

853.74

3644



牡丹亭

1929

牡丹亭（一名還魂記）下

臨川湯若士著

清暉閣原本

崑山陶樂勸重編

第三十二齣

冥誓

佈景

春夢難醒。小觀中題，排列香案。

夢梅（上唱）「暮雲金闕，

風旌淡搖拽。

但聽「的」笛聲絕，

「單」則是心兒熱。

牡丹亭

卷八

紙帳書生，

有分氤蘭麝。」

嗒時還早。（唱）

『蕩花陰，

『單則把』月痕遮。（整燈）

溜風光，

『穩護着』燈兒燕。』（笑）

好書讀易盡，

佳人期未來。

前夕美人到此，並不提防姑姑攬懷。今宵趁他未來之時，先到簪堂之上，學話一

回，免生疑惑。（掩門行唱）

『此處留人月半斜，

「天呵！俺」那有心期在那些？」——月雲裏。（下）

麗娘

（上唱）「孤神害怕，

佩環風定夜。（吃驚）

「則」道是人行影，

原來「是」雲偷月。（到達）

這是柳郎書舍了！——呀！柳郎何處也？（唱）

「閃閃幽齋，

弄影燈明滅。

魂再盪，

燈油接。

情一點，

牡丹亭

第五

燈頭結。』(歎氣)

唉！奴家和柳郎幽期，除是人不知，鬼都知道。(哭唱)

「竹影」——「寺」——「風聲怎的遮？」

黃泉「路」——夫妻怎常除？————前塵。

待說何曾說，

如嘸不奈嘸；

把持花下意，

猶恐夢中身。

奴家雖登鬼錄，未損人身；陽祿將回，陰數已盡。前日爲柳郎而死，今日爲柳郎而生。夫燈臺綠，去來明白。今宵不說，只管人鬼混纏到甚時節。只怕說時，柳郎那一驚呵！——也避不得了！正是：

夜傳人山三疊，

早定夫妻百歲恩。

夢梅

(上唱)『畫闌風擺竹橫斜，(幕內發鳥聲)(吃驚)驚鴉閃落』在『殘紅樹。』

呀！門兒開也！(唱)

『「玉」天仙光降』了『紫雲車。』

麗娘

(出迎)柳郎來也！

夢梅

(作揖)姐姐來也！

麗娘

(唱)『「剔燈花」這階墮郎爺。

夢梅

(唱)『直恁』的『志誠親姐姐。』

——驚魂。

麗娘

秀才！等你不來，俺集下了唐詩一首。

夢梅

洗耳。

麗娘

(念詩)『擬託良媒亦自傷，(樂稻玉)

月寒山色兩蒼蒼；（薛濤）

不知誰唱春歸曲？（曹唐）

又向人間魅阮郎。（劉言史）

雲梅 姐姐高才。

麗娘 柳郎！這更深何處來也？

夢梅 昨夜被姑姑敗興。俺乘你未來之時，去姑姑房頭看了他動定，好來迎接你。不想

姐姐今夜來恁早哩！

麗娘 盼不到月兒上也！

夢梅 （唱）『歡喜生何幸遇』倘提攜？

比人間『更』志誠清切

乍溫存笑眼生花，

正漸入歡腸喚蘼。」

前夜那姑姑呵！（唱）

「恨」無端「雨」把「春」抄截。」

姐姐呵！（唱）

『誤了你半宵周折，

累了好回驚怯。

「不噴嫌，」

「徑」的把「斷紅」重接。」——大團圓。

麗娘

（唱）『「是」不提防「他」來的嘩嘩，

嚇的「個」魂兒收不迭。

「仗」雲搖月躲，

賣影人遮。

則沒端的「灑道邊兒，

閨人一跌，

自生成不慣「這」磨滅。

「險」些些——

「風聲」揚播「到」俺家爺，

「先」吃了「俺很」尊慈痛決。」——哭聲。

夢梅 姐姐費心，因何錯愛小生至此？

麗娘 愛的你一品人才。

夢梅 姐姐敢定了人家？

麗娘 (唱)「並不曾」受人家「花定」迴鶻帖。」

夢梅 喜個甚麼人家？

麗娘 (唱)「但得個」秀才郎情傾意慳。」

夢梅 小生到是個有情的。

麗娘 (唱) 「『是』看上你年少多情，

逗逗俺睡魂難貼。」

夢梅 姐姐嫁了小生罷！

麗娘 (唱) 「『怕你』嶺南歸客路途，

是做小伏低難說。」

夢梅 小生未曾有妻。

麗娘 (微笑唱) 「『少甚麼舊家根葉，

『着俺』異鄉花艸填接。」——太師引。

敢問秀才，堂上有人麼？

夢梅 先君官爲朝散，先母曾封縣君。

麗娘 這等是衙內了！怎恁婚遲？

夢梅 (唱) 「恨孤蹤飄零歲月，

「但」尋常稔色誰沾藉？

「那有個」相如在客，

肯駕香車；

蕭史無家，

便同瑤闕？

「似你」千金笑等閒拋撇，

漫說。

「便和伊青春」才貌恰爭些，

「怎做的」露水相看些別？」——瓊家爵。

麗娘 秀才有此心，何不請媒相聘？也省的奴家為你擔忙受怕。

夢梅 明早敬造尊庭，拜見令尊令室，方好問親於姐姐。

麗娘 到俺家來，只好見奴家；要見俺爹娘還早。

夢梅 這般說，姐姐當真是那樣門庭？

麗娘（笑而不言）

夢梅 是怎生來？（唱）

「『看』他溫香豔玉神消絕，

人間迴別。」

麗娘 不是人間，難道天上？

夢梅（唱）「『怎』獨自夜深行，

邊則少侍妾？」

且說個員表尊名。

麗娘（歎氣）

夢梅（背唱）「他姓字香沈

「敢怕」似飛瓊滿地？」

姐姐！不肯洩漏姓名，定是天仙了！薄福營生，不敢再陪歡宴。（唱）

「『儘』仙姬留意營生，

「怕逃不過」天曹罰折！」——紅彩兒。

麗娘 「道奴家天上神仙列，

前生壽折。」

夢梅 不是天上，難道人間？

麗娘 （唱）「便作是私奔，

悄悄何妨說？」

夢梅 不是人間，却是花月之妖。

麗娘 （唱）「『正』要你掘神尋根，

「怕不」待勾辰就月。」

夢梅 是怎麼說？

麗娘（欲說又止）

夢梅唱）「不」明白辜負「了」幽期，

「話到」尖頭又咽。」——前腔。

「姐姐！

你千不說，

萬不說，

直恁的書生不酬決，

更向誰邊說？

麗娘「待要說，

如何說？

秀才！

俺則怕聘則爲妻奔則妾，

受了盟香說。」——相見吟。

夢梅

你要小生發愿，定爲正妻，便與姐姐拈香去、（與麗娘同拜唱）

「神天的，

神天的，

盟香滿燕。

柳夢梅，

柳夢梅，

南安郡舍，

遇了「這」佳人，

作夫妻，

生同室，

死同穴。

口不心齊，

壽隨香滅。」——滿溜子。

麗娘（哭）

夢梅 怎生吊下淚來？

麗娘 感君情重，不覺淚垂。（唱）

「『你』秀才『郎』爲客偏情絕，

『料』不是盧脾把盟誓殺，

『哎！』

話『吊在』喉嚨裏『了』舌。

「喝」東君在意者，

精神打貼。

舊時間奴兒逃避過，

社 弄 手

些兒待說；

你敢揆攏忪害跌。」——聞聲。

夢梅 怎的來？

麗娘 （指畫像）秀才！這春容得從何處？

夢梅 太湖石縫裏。

麗娘 比奴家容貌爭多。

夢梅 （看後吃驚）可怎生一個粉撲兒！

麗娘 可知道？奴家便是畫中人也！

夢梅 （合掌謝畫）小生燒的香到哩！姐姐！你好歹表白一些兒。

麗娘 （唱）『柳衙內，

聽根節：

『杜』南安原是俺親爹。』